

ЛИТОВСКИЙ ВѢСТНИКЪ.

ОФИЦИАЛЬНАЯ

ГАЗЕТА.

№

14.



KURIER LITEWSKI.

GAZETA URZĘDOWA.

Вильна. Пятница. 15-го Февраля — 1835 — Wilno. Пятък. 15-го Lutego.

ВНУТРЕННЯЯ ИЗВѢСТІЯ.

Санктпетербургъ, 28-го Января.

Высочайшею Граматою (31 Декабря) Всемилостивѣйше пожалованъ Кавалеромъ Ордена Св. Анны 1-й степени, Исправляющій должность Товарища Министра Юстиціи, Статсъ-Секретарь Дѣйстви-тельный Статскій Совѣтникъ Графъ Панинъ.

— Высочайшею Граматою, (18 Января 1835 года), Митрополитальный Каноникъ, Членъ Правительственной Комиссіи Внутреннихъ и Духовныхъ дѣлъ и Народнаго Просвѣщенія Царства Польскаго и Управляющій Варшавскою Архіепархіею, Страшинскій, въ воздаяніе отличнаго усердія къ службѣ, оказаннаго имъ по настоящему званію, споспѣшествованіемъ видамъ Правительства, по засвидѣтельствованію Намѣстника въ Царствѣ Польскомъ, Генераль-Фельдмаршала Князя Варшавскаго Графа Паскевича-Ериванскаго, — Всемилостивѣйше сопричисленъ къ Императорскому и Царскому Орденоу Св. Станислава второй степени.

— Высочайшею Граматою (18-го Января 1835 года) Преосвященный Епископъ Суффраганъ, Членъ Духовнаго отдѣленія въ Правительственной Комиссіи Внутреннихъ Духовныхъ Дѣлъ и Народнаго Просвѣщенія Царства Польскаго и Управляющій Плоцкою Епархіею, Павловскій, въ воздаяніе отличнаго усердія къ службѣ, оказаннаго имъ по настоящему званію, и прямой готовности къ содѣйствию видамъ Правительства, по засвидѣтельствованію Намѣстника въ Царствѣ Польскомъ, Генераль-Фельдмаршала Князя Варшавскаго Графа Паскевича-Ериванскаго, — Всемилостивѣйше сопричисленъ къ Императорскому и Царскому Орденоу Св. Станислава первой степени. (Спб. В.)

Высочайшій указъ, за собственноручнымъ ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА подписаніемъ.

Данный Правительствующему Сенату (Въ С. Петербургѣ) 9-го Января.

Указомъ Нашимъ 30-го Августа истекшаго года Повѣляли Мы, въ добавокъ къ содержанію Губернскихъ мѣстъ и чиновъ, ассигновать 2,500 т. р. — Нынѣ, по представленіямъ Намъ подробнымъ свѣдѣніямъ, признали Мы за-благо присоединить къ тому, на основаніи составленнаго особымъ Комитетомъ исчисленія, еще два милліона шестьсотъ девяносто четыре тысячи шестьсотъ двадцать девять рублей, и вмѣстѣ съ тѣмъ, для уравниенія съ прочими уѣздными мѣстами, возвыситъ оклады Земской Полиціи, возложивъ отнынѣ впродолженіе сей части Уѣзднаго Управленія, по самому свойству учрежденія оной и въ слѣдствіе вызова Дворянскихъ сословій, на обязанность Земства. Почему, согласно съ мнѣніемъ Государственнаго Совѣта, Повѣляемъ:

1.) По прилагаемому при семъ росписанію, отпускать съ 1-го Января сего года изъ Государственнаго Казначейства въ подлежащіе вѣдомства, въ дополненіе къ производимымъ нынѣ штатнымъ суммамъ и тѣмъ же порядкомъ, ежегодно пять милліоновъ сто девяносто четыре тысячи шестьсотъ двадцать девять рублей, на слѣдующемъ основаніи:

WIADOMOŚCI KRAJOWE.

Sankt-Petersburg, dnia 28 Stycznia.

Przez NAYWYŻSZE Dyploma 31 Grudnia, Nayłaskawiey mianowany Kawalerem Orderu S. Anny 1go Stopnia, będący w obowiązku Towarzysza Ministra Sprawiedliwości, Sekretarz Stanu, Rzeczywisty Radca Stanu Hrabia Panin.

— Przez NAYWYŻSZE Dyploma 18 Stycznia 1835 roku, Metropolitalny Kanonik, Członek Rządowej Komissyi, Spraw Wewnętrznych i Duchownych i Oświecenia Publicznego Królestwa Polskiego i Zarządzający Warszawską Archydiecezyą Straszynski, w nagrodę odznaczający się gorliwością służby, okazanej przez niego na teraźniejszym urzędowaniu, i dopomaganie ce-łom Rządu, po zaświadczeniu Namiestnika w Królestwie Polskiem, Marszałka Polnego Xiążęcia Warszawskiego Hrabi Paskiewicza Erywańskiego, Nayłaskawiey policzony do Cesarzskiego i Królewskiego Orderu Śgo Stanisława drugiego Stopnia.

— Przez NAYWYŻSZE Dyploma 18 Stycznia 1835, Przenaywielebniejszy Biskup Sufragan, Członek Duchownego oddziału w Komissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych i Duchownych i Oświecenia Publicznego Królestwa Polskiego i Zarządzający Dycecezyą Płocką Pawłowski, w nagrodę odznaczający się gorliwością ku obowiązkowi, okazanej na teraźniejszym urzędowaniu, i prostej gotowości ku pomocy celom Rządu, po zaświadczeniu przez Namiestnika w Królestwie Polskiem Marszałka Polnego Xiążęcia Warszawskiego Hrabi Paskiewicza-Erywańskiego, Nayłaskawiey policzony do Cesarzskiego i Królewskiego Orderu Śgo Stanisława pierwszego Stopnia. (G.S.P.)

NAYWYŻSZY UKAZ

z Własnoręcznym JEGO CESARSKIEY MOŚCI podpisem.

Dany Rządzającemu Senatowi (w St. Petersburgu) 9 Stycznia.

Ukazem Naszym 30 Sierpnia upłynionego roku Rozkazaliśmy, na dodatek do utrzymania miejsc Gubernialnych i Urzędników, assygnować 2,500,000 rubli. Teraz, podług przedstawionych Nam szczególnych wiadomości, Uznaliśmy za dobrą: przydadź do tego, na ośnwie ułożonego przez osobny Komitet wyliczenia, jeszcze dwa miliony sześćset dziewięćdziesiąt cztery tysiące sześćset dwadzieścia dziewięć rubli, i razem z tē, dla zrównania z innemi Urzędami Powiatowemi, podwyższyć wyznaczenia dla Policji Ziemskiej, wło-żywszy odtąd utrzymanie tej części Zarządu Powiatowego, podług samey natury jej ustanowienia, i w skutek oświadczenia się Stanów Dworzanstwa, na obowiązek Ziemstwa. Zatem, zgodnie z opinią Rady Państwa Rozkazujemy:

1) Podług przyłączonego przytém rozpisania, wydawać od 1go Stycznia niniejszego roku z Podskarbstwa Państwa do podwładnych zarządów, na dodatek wydawanych teraz summ etatowych i tymże porządkiem, corocznie pięć milionów sto dziewięćdziesiąt cztery tysiące sześćset dwadzieścia dziewięć rubli, na ośnwie następującey:

а.) Назначенные въ росписаніи — на усиленіе и улучшеніе штатовъ Канцелярій Консисторій и Духовныхъ Правленій двѣсти тысячъ рублей, предоставляется Святѣйшему Правительствующему Синоду распределить по ближайшему его усмотрѣнію.

б.) Министры, заведывающіе прочими частями, на которыя опредѣляются прибавочныя суммы, обязаны представить на Наше утвержденіе, чрезъ Комитетъ Министровъ, подробныя росписанія о распределеніи каждой суммы въ частности между тѣми мѣстами и лицами, для коихъ онѣ назначены, соразмѣрно большей или меньшей надобности, съ оставленіемъ, по возможности, нѣкоторой части въ запасъ въ распоряженіи самихъ Министровъ; о Губерніяхъ же Сибирскихъ потребовать предварительныхъ предположеній тамошнихъ Генераль-Губернаторовъ, предоставляя имъ между тѣмъ распределить сіи суммы на одинъ 1835 годъ, по назначенію Совѣтовъ Главнаго Управленія, съ ихъ утвержденіемъ.

в.) Съ остатками суммъ, какіе по истеченіи года оказаться могутъ, поступать на существующихъ нынѣ, по разнымъ мѣстамъ и по родамъ самыхъ остатковъ, правилахъ.

II.) Для производства содержанія Земской Полиціи, опредѣленный раскладками земскій сборъ въ каждой Губерніи, за исключеніемъ Остзейскихъ, Грузій и Областей Кавказской и Бессарабской (въ коихъ содержаніе таковое, по особому устройству тамъ Земской Полиціи, остается на существующемъ основаніи) и Губерній Сибирскихъ, усилить тридцатью копѣйками съ каждой ревизской мужескаго пола души всѣхъ состояній, платящихъ земскій сборъ, кромѣ городскихъ сословій; съ однодворцевъ же въ Западныхъ Губерніяхъ (не включая сюда гражданъ), усиленіе сіе распределить по дымамъ, полагая съ осѣдлыхъ втрое противу крестьянскаго съ каждой души оклада, а съ одинокихъ — наравнѣ съ онымъ.

III.) Въ дальнѣйшемъ распорядкѣ упомянутого особаго сбора поступать слѣдующимъ образомъ:

а.) Начать оный съ сего года: въ тѣхъ Губерніяхъ и Областяхъ, гдѣ новая народная перепись воспріяла уже нынѣ свое дѣйствіе, по сей переписи; въ прочихъ же до 1836 года по седмой, а съ сего времени равномерно по осьмой переписи.

б.) Изъ вносимыхъ въ счетъ земской повинности суммъ отдѣлять таковой сборъ, по мѣрѣ поступленія отъ волостей, сельскихъ обществъ и владѣльческихъ имѣній, полнымъ числомъ въ казенныя доходы; въ замѣнъ чего всѣ слѣдующія на содержаніе Земской Полиціи суммы отпускать изъ подлежащихъ Уѣздныхъ Казначействъ. За тѣмъ сбору сему и недоимкамъ по оному особаго счета не вести; но если по общему соображенію окажутся излишки, то употребляютъ оныя на разныя надобности и улучшенія, собственно по части Земской Полиціи.

в.) Министръ Внутреннихъ Дѣлъ имѣетъ, на основаніи утвержденнаго Государственнымъ Совѣтомъ общаго Нормальнаго Штата Земскихъ Судовъ и извлеченнаго изъ оного, при семъ прилагаемаго, росписанія объ окладахъ жалованья и суммъ на канцелярскіе для сихъ Судовъ расходы, составить и внести, чрезъ Комитетъ Министровъ, на Наше утвержденіе подробное росписаніе, сколько какому именно Земскому Суду, по числу Членовъ оного, кругу дѣйствія и проч., слѣдуетъ отпускать впредь суммы на содержаніе.

г.) Въ теченіе сего 1835 года производить новыя оклады на настоящее число Членовъ Земскихъ Судовъ; суммы же на Канцеляріи и расходы полнымъ, въ Нормальномъ Штатѣ опредѣленнымъ количествомъ.

И д.) Остатки отъ штатныхъ суммъ, отпускаемыхъ Земскимъ Судомъ собственно на Канцелярскихъ служителей и расходы, предоставлять Начальникамъ Губерній распределять, по ихъ усмотрѣнію, на награды Чиновникамъ тѣхъ же Судовъ и на снабженіе сихъ послѣднихъ нужными потребностями. Остатки же отъ некомплекта Членовъ обращать въ Казенныя Палаты на общемъ основаніи.

Правительствующій Сенатъ не оставитъ учинить по сему надлежащее исполненіе.

РОСПИСАНІЕ

Суммъ, назначенныхъ съ 1835 года въ добавку къ производимымъ нынѣ на содержаніе Присутственныхъ мѣстъ и лицъ въ Губерніяхъ.

I. По Министерству Внутреннихъ Дѣлъ.

- 1.) Гражданскимъ Губернаторамъ 214,707 р.
- 2.) На Канцеляріи ихъ 305,612 —
- 3.) На Канцеляріи Губернскихъ Правленій и типографіи при нихъ 727,319 — 60 к.
- 4.) На Полицію въ Уѣздныхъ городахъ 550,347 — 2 —

а.) Naznaczone w rozpisaniu — na powiększenie i ulepszenie etatów Kancellaryi Konsystorzów i Rządów Duchownych dwieście tysięcy rubli, zostawuje się Najświętszemu Rządzącemu Synodowi rozdzielić podług najbliższej jego uwagi.

б.) Ministrowie, zawiadujący innemi częściami, na które się wyznaczają dodatkowe summy, obowiązani są przedstawić na Nasze potwierdzenie, przez Komitet Ministrów, szczegółowe rozpisania o rozdzieleniu każdej summy w szczególności między temi miejscami i osobami, dla których one są przeznaczone, w miarę większej lub mniejszej potrzeby, z zostawieniem podług możliwości, pewnej części w zapasie w rozporządzeniu samych Ministrów; o Guberniach zaś Sybirskich zapotrzebować poprzednio projektów tamiecznych Jenerał-Gubernatorów, zostawiwszy im tymczasem rozdzielić summy na sam 1835 rok, podług naznaczenia Rad Głównego Zarządu, za ich utwierdzeniem.

в.) Z pozostałościami summ, jakie po upływie roku okazać się mogą, postępować podług istniejących teraz prawideł, w różnych miejscach i podług rodzaju samychże pozostałości.

II) Dla uskutecznienia utrzymania dla Policji Ziemskiej, naznaczony przez rozkłady pobór ziemski w każdej Gubernii, za wyłączeniem Nadbaltyckich, Gruzi i Obwodów Kaukaskiego i Bessarabskiego (w których to utrzymanie, podług osobnego tam urządzenia Policji Ziemskiej, pozostaje na istnacej podstawie) i Gubernii Sybirskich, powiększyć trzydziestą kopieykami z każdej rewizyjnej duszy płci męskiej wszystkich stanów, opłacających pobór ziemski, oprócz miejskich zgromadzeń; z jednodworców zaś w Guberniach Zachodnich (nie wyjmując od tego hradzan), powiększenie to rozłożyć na dymy, licząc od osiadłych we troje w porównaniu do włościańskiego z każdej duszy wyznaczenia, a z samotnych, — na równi z niemi.

III) W dalszém rozporządzeniu pomienionego osobnego poboru, postępować następującym sposobem:

а) Zacząć takowy od roku niniejszego: w tych Guberniach i Obwodach, gdzie nowy popis ludności wziął już skutek, podług tego popisu; w innych zaś do 1836 roku podług siódmego, a od tego czasu równie podług ósmego popisu.

б) Z wnoszonych na rachunek ziemskiej powinności summ oddzielać pobór takowy, w miarę wpływu z włości, gmin wiejskich i majątków obywatelskich, zupełną liczbę do skarbowych dochodów; w zamian czego wszystkie należące się na utrzymanie Ziemskiej Policji summy wydawać z właściwych Podskarbstw Powiatowych. Zatem poboru tego i jego niedoborów, rachunku osobnego nie prowadzić; lecz jeśli podług ogólnego obrachowania okażą się pozostałości, tedy je używać na różne potrzeby i ulepszenia, właściwie w Ziemskiej Policji.

в.) Minister Spraw Wewnętrznych na mocy potwierdzonego przez Radę Państwa powszechnego Etatu Normalnego Sądów Ziemskich i ztąd wyciągniętego, przytém załączającego się, rozpisania o wyznaczeniach płacy i summie na Kancellaryjne dla tych Sądów rozchody, ma ułożyć i wnieść przez Komitet Ministrów, na Nasze potwierdzenie rozpisanie szczegółowe, ile któremu mianowicie Sądowi Ziemskiemu, podług liczby jego Członków, przestrzeni działań i t. d., należy odtąd wydawać summy na utrzymanie.

г.) W ciągu niniejszego 1835 roku wypłacać nowe wyznaczenia na obecną liczbę Członków Ziemskich Sądów; summy zaś na Kancellarye i rozchody, w zupełnej Normalnym Etatem przeznaczony ilości.

И е) Pozostałości od summ etatowych, wypłacanych Sądóm Ziemskim właściwie na zostających w Kancellaryi i rozchody, zostawić Naczelnikom Gubernij rozdzielać, podług ich uwagi, na nagrody dla Urzędników tychże Sądów, i na opatrzenie tych ostatnich istotnymi potrzebami. Pozostałość zaś dla niekompletu Członków, na powszechnej podstawie, obracać do Izby Skarbowych.

Rządzący Senat nie omieszką podług tego uczynić należyte wykonanie.

ROZPISANIE

SUMM, PRZEZNACZONYCH OD 1835 ROKU NA DODATEK DO WYPŁACANYCH TERAZ NA UTRZYMANIE URZĘDOWYCH I SĄDOWYCH MIEJSC I OSOB W GUBERNIACH.

I. Ministerjum Spraw Wewnętrznych.

- 1.) Gubernatorom Cywilnym 214,707 r.
- 2.) Na ich Kancellarye 305,612 —
- 3.) Na Kancellarye Rządów Gubernialnych i drukarnie przy nich 727,319 r. 60 k.
- 4.) Na Policje w miastach Powiatowych 550,347 r. 2 k.

5.) На Врачебныя Управы и Узданныхъ Врачей	253,593 —
6.) На Полиции въ нѣкоторыхъ Губернскихъ городахъ, содержи- мыя на счетъ городскихъ до- ходовъ, по недостатку оныхъ, въ подкрѣпленіе	90,421 — 38 —
7.) На Сибирскія Губерніи и Об- ласти: Омскую, Якутскую и Камчатскую	225,000 —
8.) На Кавказскую Область	25,000 —
9.) Четыремъ Градоначальникамъ	8,000 —
10.) На разныя частныя дополненія	100,000 —

Итого . 2,500,000 р.

а за исключеніемъ отпускае-
мыхъ нынѣ на Земскіе Суды,
содержаніе коихъ переходить
на особый сборъ

682,352 —

Всего на Министерство Вну-
треннихъ Дѣлъ

1,817,668 р.

II.) По Министерству Юстиціи.

11.) На Канцеляріи Палатъ Уголовна- го Суда	291,000 р.
12.) На Канцеляріи Палатъ Граждан- скаго Суда	236,000 —
13.) На Засѣдатель Уголовныхъ и Гражданскихъ Палатъ, избирае- мыхъ Дворянствомъ	100,735 —
14.) На прибавляемаго Секретеря въ нѣкоторыхъ Уголовныхъ и Гра- жданскихъ Палатахъ	33,600 —
15.) На Надворные Суды въ Столи- цахъ	47,750 —
16.) На Узданные Суды Губерній, въ коихъ Члены избираются Дворян- ствомъ	1,165,010 —
17.) На Узданные Суды Губерній, въ ко- ихъ Члены опредѣляются отъ Ко- роны	305,865 —
18.) На четыре Департамента Узданныхъ Судовъ въ Столицахъ	12,500 —
19.) Узднымъ Стряпчимъ	326,865 —
20.) На разныя частныя дополненія	100,000 —

Итого по Министерству Юстиціи 2,619,325 —

III.) По духовной части.

21.) На Канцеляріи Консисторій и Духовныхъ Правленій	200,000 —
---	-----------

IV.) По Министерству Финансовъ.

22.) Вице-Губернаторамъ	100,000 —
23.) На усиленіе содержанія Лѣсныхъ Чиновниковъ	139,700 —
24.) На усиленіе Контроля Казен- ныхъ Палатъ и Узданныхъ Ка- значействъ	300,000 —
25.) На прибавку Землемѣровъ въ Хо- зяйственныя Отдѣленія нѣкото- рыхъ Казенныхъ Палатъ	17,936 —

Итого по Министерству Финансовъ 557,636 —

Всего на всѣ вѣдомства 5,194,629 —

Подписаль: Предсѣдатель Государственнаго
Совѣта Новосильцовъ.

Росписаніе объ окладахъ жалованья и суммѣ на кан-
целярскіе расходы для Земскихъ Судовъ во всѣхъ
Губерніяхъ и Областяхъ Имперіи, кромѣ Гу-
берній Остзейскихъ, Грузій и Областей: Кавказ-
ской и Бессарабской.

	Оклады содержа- нія.
Земскому Исправнику:	
Жалованья	1,000 р.
На содержаніе во вре- мя разъѣздовъ по обя- занностямъ службы	500 р.
	1,500 р.
Засѣдателю отъ Дворянства, или отъ Короны, гдѣ нѣтъ Дворян- скихъ выборовъ:	
Жалованья	800 р.
На содержаніе во вре- мя разъѣздовъ по обя- занностямъ службы	200 р.
	1,000
Засѣдателю отъ поселянъ	200
Секретарю	600

5.) На Урѣды Медычныя и Powiatow- ныхъ Medykow	253,593 — —
6.) На Policye w niektórychъ miastachъ Gubernialnych, utrzymywane na rachunekъ mieyskichъ dochodow, dla ichъ niedostatku, na zasilek	90,421, r. 38 k.

7.) На Gubernie Sybirskie i Obwody: Omski, Jakucki i Kamczacki	225,000 — —
---	-------------

8.) На Obwodъ Kaukazki	25,000 — —
----------------------------------	------------

9.) Dla czterechъ Naczelnikowъ miastъ	8,000 — —
---	-----------

10.) На rozmaite szczególne dozupel- nienia	100,000 — —
--	-------------

W ogóle . 2,500,000 r. —

а за выключеніемъ выплачанныхъ teraz на
Суды Ziemskie, которыхъ удержа-
ніе przechodzi на osobny poborъ

682,352 — —

W ogóle на Ministeriumъ Spraw We-
wnętrznychъ

1,817,668 — —

II. Ministeriumъ Sprawiedliwości.

11.) На Kancellarye Izby Sądu Krymi- nalnego	291,000 r.
12.) На Kancellarye Izby Sądu Cywil- nego	236,000 — —
13.) На Zasiadającychъ Izby Kryminal- nychъ i Cywilnychъ wybieranychъ przezъ Dworzanstwo	100,735 — —
14.) На przydającego się Sekretarza w niektórychъ Kryminalnychъ i Cy- wilnychъ Izbachъ	33,600 — —
15.) На Sądy Nadworne w Stolicachъ	47,750 — —

16.) На Sądy Powiatowe tychъ Guber- ni, w którychъ Członkowie są wy- bierani przezъ Dworzanstwo	1,165,010 — —
---	---------------

17.) На Sądy Powiatowe tychъ Guber- ni, w którychъ Członkowie prze- znaczają się odъ Korony	305,865 — —
---	-------------

18.) На cztery Departamenty Sądowъ Po- wiatowychъ w Stolicachъ	12,500 — —
---	------------

19.) Dla Strapczychъ Powiatowychъ	326,865 — —
---	-------------

20.) На różne szczególne dodatki	100,000 — —
--	-------------

W ogóle на Minister. Sprawiedliwości 2,619,325 — —

III. Wydziałъ Duchowny.

21.) На Kancellarye Konsystorzowъ i Rządowъ Duchownychъ	200,000 — —
--	-------------

IV. Ministeriumъ Skarbu.

22.) Dla Wice Gubernatorowъ	100,000 — —
23.) На powiększenie utrzymania Le- śnychъ Urzędnikowъ	139,700 — —
24.) На powiększenie Kontroli Izby Skarbowychъ i Powiatowychъ Pod- skarbstwъ	300,000 — —
25.) На powiększenie liczby Geometrów w oddziałachъ Gospodarczychъ nie- którychъ Izby Skarbowychъ	17,936 — —

W ogóle на Ministeriumъ Skarbu . 577,636 — —

W ogóle на wszystkie Zarządy . 5,194,629 — —

Podpisał: Prezydentъ Rady Państwa Nowosil-
cow.

ROZPISANIE WYZNACZEŃ PŁACY I SUMMY NA KANCELLARYJNE
ROZCHODY DLA SĄDOWъ ZIEMSKICHъ WE WSZYSTKICHъ GU-
BERNIACHъ I OBWODACHъ PAŃSTWA, opróczъ GUBERNIY
NADBAŁTYCKICHъ, GRUZYI I OBWODOWъ: KAUKAZKIEGO
I BESSARABSKIEGO.

	Wyzna- czenia u- trzyma- nia.
Sprawnikowi Ziemiemu:	
Płacy	1,000 r.
Na utrzymanie w cza- sie przejazdowъ w obo- wiązкахъ służby	500 r.
	1,500 r.
Zasiadającemu od Dworzanstwa albo od Korony, gdzie nie ma wy- borówъ Dworzan- skich:	
Płacy	800 r.
Na utrzymanie w czasie przejazdowъ w obowią- zкахъ służby	200 r.
	1,000
Zasiadającemu od włościan	200
Sekretarzowi	600

Повытнику или Столоначальнику	450
Регистратору	400
Канцелярскимъ служителямъ:	
Средняго оклада: жалованья	200 р.
На паекъ и обмундированіе	100 р.
	300
Низшаго оклада: жалованья	150 р.
На паекъ и обмундированіе	100 р.
	250
На Канцелярскіе расходы и сторожей 1,500 р.	

Powietczykowi lub Naczelnikowi Stofu	450
Registratorowi	400
Для zostających w Kancelaryi:	
Średniego wyznaczenia: Płacy	200 r.
Na pająk i umundurowanie	100 r.
	300
Niższego wyznaczenia: Płacy	150 r.
Na pająk i umundurowanie	100 r.
	250
Na rozchody Kancelaryjne i Stróżów 1,500 r.	

Примѣчаніе. Засѣдатели Земскихъ Судовъ по частямъ корчемной и таможенной получаютъ жалованье на прежнемъ основаніи отъ казны, по особому о томъ распоряженію Министра Финансовъ.

Подписаль: *Предсѣдатель Государственнаго Соевѣта Новосильцовъ.*

Одесса, 18-го Января.

Въ дополненіе къ сообщенному нами свѣдѣнію о поимкѣ Бессарабскаго разбойника Тобултока, (уроженца казеннаго мѣст. Чимишліи, въ Бендерскомъ уѣздѣ), можемъ присовокупить, что схватившій его, при помощи своего сына, и оказавшій въ семь случаевъ замѣчательный примѣръ мужества и присутствія духа, Карбаулскій посессоръ, есть Тучковскій купецъ Константинъ *Радовигъ*, имѣющій теперь отъ роду около 70 лѣтъ и служившій некогда волонтеромъ подъ начальствомъ Фельдмаршала Князя Прозоровскаго, въ Турецкую войну, гдѣ онъ былъ раненъ въ руку при штурмѣ Браилова. (О. В.)

Варшава, 13-го Февраля.

Государь Императоръ благоволилъ принять представленное Ему мушкетерское ружье образцовой Варшавской работы ружейнаго мастера *Бекера*, и приказалъ выдать ему въ награду 5,000 польск. злот.

— Въ Варшаву прибылъ Его Императорскаго Величества Генералъ-Адъютантъ, Начальникъ Пехотнаго Корпуса, *Нейдегардъ*.

14-го Февраля.

Его Свѣтлость Князь Варшавскій и Ея Свѣтлость Супруга Его и другія знаменитыя особы обоего пола, находились третьюго дня на блистательномъ вечерѣ и ужинѣ у Кавалера *де Нидерстеттера*, Генеральнаго Консула Его Величества Короля Прусскаго. Домъ Тарновскихъ, занимаемый ими, былъ ярко освѣщенъ; главная зала украшена была бюстами Ихъ Величествъ Всемилоостивѣйшаго Нашего Государя и Короля Прусскаго, увѣнчанными лаврами, а бюсты сдѣланы были по образцу Рауха. (Dz. P.)

ИНОСТРАННЫЯ ИЗВѢСТІЯ.

П р у с с і я.

Берлинъ, 10-го Января.

Генералъ отъ Инфантеріи и Чрезвычайный Посланникъ и Полномочный Министръ при Дворѣ Россійскомъ, *фонъ Шеллеръ* отправился въ С. Петербургъ. (G. C.)

А в с т р і я.

Вѣна, 28-го Января.

Изъ Трансильваніи извѣстія вообще благопріятны. Представители Правительства и народные Депутаты наконецъ сошлись между собою; но зато распри между различными городами области и мѣстными ихъ начальствами не совсѣмъ еще прекращены. 31-го Января. (Спб. В.)

Возмущеніе въ Сербіи было маловажно. Князь *Милошъ* благоразумною покорностію умѣлъ прекратить возникшія недоразумѣнія. Что сѣ произшествіе не имѣло особенной важности, удостовѣряетъ и то, что наше Правительство не получило по сему поводу никакого сообщенія. (G. C.)

Г е р м а н і я.

Франкфуртъ, 29-го Января.

На здѣшней биржѣ разошлись слухи о новой перемѣнѣ Министровъ въ Лондонѣ, что однако жъ не вѣроятно. (G. C.)

Ф р а н ц і я.

Парижъ, 7-го Февраля.

Говорятъ, что Графъ *Аппони* и *Вертеръ* Посланники Австрійскій и Пруссійскій, вскорѣ изъ Парижа будутъ отозваны, а на мѣсто ихъ присланы Повѣренные въ дѣлахъ.

— Гарнизонъ на островѣ Корсикѣ будетъ увеличенъ; по крайней мѣрѣ такъ пишутъ тамошніе журналы, показывая тому необходимость.

— Сегодняшній *Мониторъ* огласилъ опредѣленіе, по коему назначено 360,000 франковъ на постройку залы для Палаты Перовъ.

— Вчерашній номеръ журнала *Tribune* задержанъ по поводу помѣщенія біографической статьи о Графѣ *Аргу*. Это 106 разъ, что сѣ изданіе задержано.

Увага. Засидаjący Sądów Powiatowych w oddziałach przemycania wódki i tamożennego, otrzymują płacę na dawniejszym ośnovie ze Skarbu, podług szczególnego o tém rozporządzenia Ministra Skarbu.

Podpisał: *Prezydent Rady Państwa Nowosilcow.*

Одесса, дня 11 Стычня.

Для дозупленія ogłoszonej przez nas wiadomości o poymaniu Bessarabskiego rozbojnika Tobułtoka, (rodem ze skarbowego miasteczka Czimiszlji, w Powiecie Benderskim) możemy przydać, że ten, co go schwycił, przy pomocy swojego syna, i co w razie tym okazał godny zastanowienia przykład mężstwa i przytomności umysłu, Karbaulski possessor, jest Tuczkowski kupiec, Konstanty *Radowicz*, mający teraz około 70 lat wieku, i służył niegdyś wolonterem pod dowództwem Marszałka Polnego Xięcia *Prozorowskiego*, w Turckiej wojnie, gdzie też był raniony w rękę podczas szturm *Brahiłowa*. (G. C.)

Warszawa, dnia 15 Lutego.

N. PAN raczył przyjąć łaskawie ofiarowaną Mu fuzyą dubeltówkę, wzorowej roboty Warszawskiej Puzkarka *P. Bekera*, i kazał obdarzyć tegoż, 5,000 złt. pol.

— Przybył do Warszawy JW. Jenerał Adjutant *Neidhardt*, Dowódzca Korpusu piechoty.

Dnia 14.

100. Xięstwo Ichmość Warszawczy i znakomite osoby płci obojej, znajdowali się onegdaj na świetnym wieczorze i kollaży u Kavalera *de Niederstetter*, Jeneralnego Konsula Najjaśniejszego Króla Jmci Pruskiego. Mieszkanie (w pałacu Tarnowskich) rzęsiście oświecono; główną salę zdobiły popiersia (według *Raucha*) NN. Cesarza Naszego Miłostiwego Monarchy i Króla Jmci Pruskiego wśród laurów. (D. P.)

WIADOMOŚCI ZAGRANICZNE.

P r u s s y.

Berlin, dnia 10 Sтычня.

Jenerał piechoty i Nadzwyczajny Poseł, oraz Pełnomocny Minister przy Dworze Rosyjskim, *von Schöller*, wyjechał do Petersburga. (Gaz. Codz.)

A u s t r y a.

Wiedeń, dnia 28 Sтычня.

Wiadomości z Transylwanii w powszechności pomyślne. Reprezentanci Rządu i Deputowani narodu w ostatku zgodzili się między sobą; lecz za to sprzeczki między różnemi miastami, obwodami i miejscowemi ich zwierzchnościami, nie zupełnie jeszcze ustały. (G.S.P.) Dnia 31.

Rozruchy w Serwii, były mało znaczące. Xiążę *Milosz* umiał przez roztropną uległość załatwić zasie nieporozumienia. Że tamtejsze wydarzenia nie miały wielkiej wagi, przekonywa i ta także okoliczność, że, jak słyhać, Rząd nasz nie urzędowego w tej mierze nie otrzymał. (Gaz. Codz.)

N i e m c y.

Frankfort, dnia 29 Sтычня.

Na dzisiejszej giełdzie rozeszła się tu pogłoska o nowej zmianie Ministeryalnej w Londynie, co jednak zdaje się być do prawdy niepodobnem. (Gaz. Codz.)

F r a n c y a.

Paryż, dnia 7 Lutego.

Mówią o bliżkiem odwołaniu z Paryża Hrabiego *Appony* i Pana *Werther*, Posłów Austriackiego i Pruskiego, na miejsce których mają być przysłani sprawujący interessa.

— Garnizon na wyspie Korsyce ma być powiększony; tak przynajmniej dzienniki tamtejsze piszą i potrzebę tego wskazują.

— Dzisiejszy *Monitor* ogłosił prawo, wyznaczające 360,000 franków na budowę sali dla Sądu I. by Parów.

— Wczorajszy Numer dziennika *Tribune*, został skonfiskowany, z powodu umieszczenia artykułu biograficznego o Hrabu *Argout*. Jestto 106 konfiskata, które to pismo ulega.

— Лионскіе Купцы подали Депутатамъ сего года записку, показывая безчисленные утраты, какими бы подверглась Франція, если бы дошло съ Америкой до войны. Но (сказано въ сей запискѣ), Соединенные Штаты не имѣютъ нужды объявлять войны, дабы привести въ упадокъ Французскую торговлю. Стоитъ только возвысить пошлину на Французскія издѣлія, и въ то же время дать преимущество издѣліямъ Англійскимъ, Голландскимъ, Швейцарскимъ и Нѣмецкимъ и сдѣлать въ пользу ихъ исключеніе. Франція не могла бы даже употребить право вознагражденія, поелику изъ Америки привозятся однѣ только сырыя произведенія, необходимыя для укрѣпленій, коихъ возвышеніе цѣны еще болѣе послужило бы къ упадку торговли и промышленности Французской.

— Г-нъ Гайде де Невилль не перестаетъ помѣщать въ *Echo Français* статей противу претензій Американскихъ. Онъ утверждаетъ, что все можно бы сладить 4-мя милліонами франковъ.

— Одна газета замѣчаетъ, что Король Людовикъ Филиппъ склоняется болѣе и болѣе къ набожнымъ привычкамъ своей юности, внушеннымъ въ него Г-жею Жанлисъ. Въ первые годы царствованія своего онъ казался совершенно о томъ забытъ; теперь ежедневно бываетъ онъ на обѣднѣ въ дворцовой церкви и часто исповѣдывается.

— *Journal de la Marina* увѣряетъ, что слухъ, будто бы Сантана объявилъ себя владѣтелемъ Мексики, неоснователенъ.

— *Rénovateur* утверждаетъ, что Г-нъ Буккеней, Государственный Секретарь и Редакторъ Министерскаго журнала, *Journal des Débats*, опредѣленъ будетъ къ Графу Себастьяни въ Лондонъ первымъ Секретаремъ Посольства.

— Въ Байонну послано повелѣніе отъ военнаго начальства, чтобы всѣ военные запасы и снаряды были въ готовности.

— Изъ Генуи доносятъ, что Португальская корвета, присланная для наблюденія Дона-Мигуэля и его приверженцевъ, стоитъ еще въ тамошней пристани. Консулъ Дона-Мигуэля въ Генуѣ снялъ гербъ, бывшій на его домѣ.

— Съ нѣкотораго времени затихли вѣсти о Сумалакаррегии; неизвѣстно даже гдѣ онъ находится. Одни думаютъ, что онъ, по причинѣ безпрестанныхъ изнуреній и военныхъ трудовъ, сильно захворалъ; другіе, что онъ тайно дѣйствуетъ для открытія связи съ Мадритомъ.

— *Temps* увѣряетъ, что Князь Веллингтонъ намѣренъ составить въ Лондонѣ Европейскій Конгрессъ для облегченія всѣхъ важнѣйшихъ дѣлъ сего полушарія.

— *Мониторъ* доноситъ: „Вечеру 4-го дня посредствомъ телеграфа узнали мы, что за день предъ симъ Элисондо осаждено прибывшею резервною бригадою. Ляудеръ выѣхалъ 26-го изъ Мадрита для управленія опять Каталоніею. Эспелета получить начальство въ Мадритѣ; на мѣсто его Генераль Алварезъ посланъ будетъ въ Арагонію, гдѣ уже собрано 11,000 городской милиціи (urbinos).“

— По извѣстіямъ изъ Ст. Себастьяна, корабли поставленные на стражъ у Испанскихъ береговъ, захватили пароходъ съ ружьями для Карлистовъ, значительную сумму денегъ и 12 Офицеровъ Испанскихъ. Сіе приключеніе весьма важно: ибо Сумалакаррегии именно ожидалъ сего транспорта для вооруженія набранныхъ рекрутъ. (G. C.)

— Въ Мобежѣ Правительство наше заказало 10,000 ружьевъ.

— *Gazette de France* доноситъ, что Кабинетъ скоро разстроится и что жаркіе споры между Графомъ Риньи и Тьерсъ заставятъ перваго взять отставку.

— Сегодня читаемъ въ *National*: „Ходитъ вѣсть, что председательство въ Совѣтѣ Министровъ предложено Графу Себастьяни; но что онъ его не принялъ, потому предложено оно было Г-ну Гюманну, который объявилъ, что онъ готовъ принять оное, но съ условіемъ, не мало удивившемъ его товарищей, т. е. съ условіемъ всепрощенія.“

— *Constitutionnel* тоже упоминаетъ о томъ, что председательство предложено было Г-ну Гюманну, а поелику и Маршалъ Мортъ отказывается отъ своего мѣста, то постановили поручить: Военное Министерство Генералу Гилелино, Г-ну Тьерсъ Министерство Иностранное, Гизо Министерство Внутреннихъ Дѣлъ, а Князю Бролли Министерство Народнаго Просвѣщенія. (D. P.)

— Изъ Сентъ-Мишель-де-Дезъ (близъ Баньолы), отъ 15-го Января, сообщаютъ слѣдующее: „Въ субботу утромъ, 3 Января, когда на стѣнныхъ часахъ моихъ пробило половина четвертаго часа, послышался глухой и страшный шумъ, подобный отдаленному гро-

— Купцы лионскіе подали Депутатамъ сего miasta memorandum, показывая неслучайныя убытки, на jakie bytaby Francya narażona, gdyby z Ameryką do wojny przyśdź miało. Ale (powiedziano w tém memorandum), Stany Zjednoczone nie mają potrzeby wypowiedzieć wojny, aby przywieśdź do upadku handel francuzki. Niech tylko podwyższą cło od wyrobów francuzkich, a tém samém otrzymają pierwszeństwo wyroby angielskie, hollenderskie, szwajcarskie i niemieckie, i zwróćcąc się w tamte strony niemal wyłącznie. Francya nie mogłaby nawet użyć prawa odwetu, ponieważ z Ameryki przywożą same tylko produkty surowe, tu w kraju do fortyfikacyi potrzebne, a których podrożenie przyczyniłoby się jeszcze więcey do upadku handlu i przemysłu francuzkiego.“

— Pan Hayde de Neuville nie przestaje umieszczać w *Echo Français*, artykułów przeciwko pretensjom amerykańskim. Utrzymuje on, że wszystko możnaby było 4ma milionami franków załatwić.

— Jedna z gazet czyni uwagę, że Król Ludwik Filip skłania się coraz więcey do religijnych nawyków młodości swojej, któremi go Pani Gentis natchnęła. W pierwszych latach panowania swego zdawał się o tém zupełnie zapominać: teraz bywa codziennie na mszy w kaplicy zamkowej i często się spowiada.

— *Journal de la Marina* zapewnia, że pogłoska, jakoby Santana ogłosił się władcą Meksyku, była zmyślona.

— *Rénovateur* utrzymuje, że Pan Boucqueney, Referendarz Stanu i Redaktor Ministeryalnego dziennika *Journal des Débats*, będzie przydany, na pierwszego Sekretarza Poselstwa, Hrabieму Sebastiani do Londynu.

— Do Bayonny posłano rozkaz władzy wojskowej, aby wszelkie zapasy wojenne i amunicyą miano w pogotowiu.

— Z Genui donoszą, że korweta portugalska, wysłana dla uważania Don Miguela i jego stronników, stoi jeszcze w tamtejszej przystani. Konsul Don Miguela w Genui, zdjął nareszcie herby ze swego mieszkania.

— Od pewnego czasu ucichło o Zumala-Carreguy: niewiadomo nawet gdzie się on znajduje. Jedni sądzą, że z powodu nieustannych znużeń i niewygód wojennych, zachorował bardzo mocno; inni, że pracuje tajemnie nad otworzeniem związku z Madrytem.

— *Temps* zapewnia, że Xiążę Wellington ma zamiar utworzyć Kongress Europejski w Londynie, dla załatwienia wszelkich ważniejszych spraw tej półkuli.

— *Monitor* donosi: „Przez depezę telegraficzną z dnia 4 wieczorem dowiadujemy się, że dniem wprzód, podniesione zostało oblężenie Elisondo, przez przybycie brygady rezerwowej. Llauder wyjechał dnia 26 z Madrytu, dla objęcia napowrót wielkorządzstwa Katalonii. Espeleta otrzyma dowództwo Madrytu; na jego miejsce posłano Jenerała Alvarez do Arragonii, gdzie jest już 11,000 urządzoney milicyi mieyskiej (urbinos).“

— Według doniesień z St. Sebastian, okręty, strzegące brzegów hiszpańskich, zabrały statek parowy, wiozący dla Karolistów karabiny, znaczną sumę pieniędzy i 12 Oficerów hiszpańskich. Jestto ważny wypadek: bo Zumala-Carreguy oczekiwał właśnie na ten transport, dla uzbrojenia wybranych rekruitów. (Gaz. Codz.)

— W Maubeuge Rząd nasz zamówił 10,000 karabinów.

— *Gazette de France* donosi, że Gabinet blizkim jest rozwiązania, i że w skutku nader żywego sporu między Hrabia Rignya a Panem Thiers, pierwszy podał się do dymissyi.

— Dziś czytamy w *National*: „Rozchodzi się pogłoska, że Prezesostwo w Radzie Ministrów ofiarowano Hrabieму Sebastiani; lecz go tenże nie przyjął. Ofiarowano potém mieysce to Panu Humann, który oznajmił, iż wprawdzie gotów jest przyjąć ten urząd, wszelako pod warunkiem, który nie mało zadziwił jego kolegów, t. j. pod warunkiem amnestyi.“

— Także *Constitutionnel* wspomina o tém, że Prezesostwo ofiarowano Panu Humann; a ponieważ Marszałek Mortier również chce złożyć swój urząd; przeto postanowiono powierzyć Ministerstwo wojny Jenerałowi Guileminot. P. Thiers otrzyma Ministerstwo Spraw zagranicznych, P. Guizot Ministerstwo Spraw wewnętrznych, a Xiążę Broglie Ministerstwo oświecenia publicznego. (Dz. P.)

— Z St. Michel de Déze (w bliskości Bagnol) donoszą pod dniem 15 t. m. co następuje: „Rano w sobotę, dnia 3 Stycznia, gdy na moim zegarze ściennym wybiło pół do czwartey, dał się słyszeć głuchy i mocny szum, podobny do oddalonego turkotu grzmotowego: w tymże

хоту грома: въ самое сие время весь домъ мой потрясся; ставни начали хлопать; рамы затрещали; я почувствовалъ, что кровать моя приподнялась и была отброшена въ направленіи отъ Востока къ Западу, и въ теченіи нѣсколькихъ секундъ, я былъ три раза вскидываемъ на моей постели, и всякій разъ по одному и тому же направленію. Потрясеніе сие было чувствуемо въ Сень-Лоранъ-де-Карноль, и еще съ большею силою въ Рокъ. Къ счастью оно не имѣло нигдѣ пагубныхъ послѣдствій. Въ пятницу ввечеру были замѣчены нѣсколько разъ огни, скользяшіе по землѣ, въ направленіи отъ Востока къ Западу. Сколько помнится, подобнаго явленія никогда еще не было замѣчено въ нашихъ странахъ; а посему народъ былъ крайне онымъ встревоженъ. (Снб. В.)

Великобританія и Ирландія.

Лондонъ, 30-го Января.

Morning-Post пишетъ: „Новоназначенный ко Двору нашему Посланникъ Короля Французовъ, Генераль Себастьяни есть своякъ Графини Танквервилль: ибо недавно женился онъ на сестрѣ ея, вдовѣ по Россійскомъ Генералѣ Давыдовѣ. Черезъ сей супружескій союзъ сталъ онъ зятемъ Князя Граммона и своякомъ Князя Гиззъ. (D. P.)

— Въ *Morning-Herald*: „За нѣсколько дней распространился слухъ, что знаменитѣйшая Дамы сего Королевства беременна. Ежели это правда, то сія вѣсть безъ сомнѣнія пробудитъ величайшія желанія.“

3-го Февраля.

Изъ Лиссабона получены извѣстія отъ 26-го прошед. мѣсяца. За день предъ симъ Князь Лейхтенбергскій приплылъ на Тагъ, гдѣ салютованъ былъ съ Королевскою почестію изъ орудій крѣпости Ст. Юліано, также съ кораблей Англійскихъ и Португальскихъ, стоящихъ на Тагѣ. Въ Придворной газетѣ 17-го числа оглашена была программа встрѣчи Князя. Между прочимъ въ оной сказано, лишь только съ крѣпости дадутъ выстрѣлами знать о приближеніи его корабля: то тотчасъ все Министры, Государственные Советники, Каммергеры и весь придворный Штатъ, должны отправиться на корабль для принесенія поздравленій знаменитому Гостю. Ея Императорское Величество Княгиня Браганцакая поѣдетъ къ набережной въ парадной каретѣ, съ отрядомъ конницы и поздравивъ своего брата, сопровождать его будетъ при первомъ посѣщеніи Королевы. Послѣ краткаго свиданія Князь воротится на корабль, а если бы была погода неблагопріятна, отправится въ загородный Дворецъ въ Белемъ. На другой же день совершенно будетъ торжественное бракосочетаніе тѣмъ самымъ порядкомъ, какой наблюдаемъ былъ при ономъ чрезъ посредство.

— Здѣшнія газеты сообщаютъ изъ Кантона важное извѣстіе отъ 20 Августа, то есть, что Англіская торговля съ Китайцами въ сие время прервана. Въ домъ Остъ-Индійской Компаніи получены депеши слѣдующаго содержанія: „Кантонъ, 20 Августа. Лордъ Нэпиръ, прибывъ 16 Августа съ свитою своею въ Китай на кораблѣ *Андромаха*, вышелъ на берегъ, въ качествѣ Консула, безъ позволенія Его Высочества Вице-Короля, который приказалъ ему удалиться, а 19-го отобралъ назадъ разрѣшеніе, данное на вывозъ товаровъ.“

— Г-нъ Гунтъ, извѣстный Членъ Парламента, сядя за педѣлю предъ симъ въ карету, пораженъ былъ параличемъ, отнявшимъ у него весь лѣвой бокъ. Ему пустили кровь и есть надежда, что онъ выздоровѣетъ.

— По донесеніямъ изъ Буеносъ-Айреса намѣревались тамъ предпринять походъ противъ Диктатора Парагвайскаго, Доктора Франціи съ тѣмъ, чтобы принудить его открыть свои порты для Аргентинской Республлки.

— За нѣсколько уже дней носится слухъ, что Ея Величество Королева находится въ вождѣльномъ состояніи. Все журналы, выключая *Morning-Herald*, удерживались доселѣ сообщать сію новость. Нынѣ однако жъ журналъ *Morning-Post*, имѣющій съ Дворомъ близкія сношенія, повторяетъ сие извѣстіе, намекая, что оно несомнительно. *Times* доноситъ, что сие извѣстіе въ знатнѣйшихъ домахъ почитается совершенно вѣрнымъ. (G. C.)

— На биржѣ разнесся слухъ о спорахъ, произшедшихъ въ Министерствѣ. (D. P.)

4-го Февраля.

Князь Девонширъ выѣхалъ въ Сѣверную часть Англіи, и тѣмъ далъ поводъ журналу *Sun* къ различнымъ догадкамъ, а между прочимъ и къ той, что будто бы Князь имѣетъ какое-то порученіе къ прежнему Министру Графу Грею. (G. C.)

ПОРТУГАЛІЯ.

Порто, 6-го Января.

Сердце Донъ-Педра, завѣщанное имъ здѣшнему

часуе cały mój dom zatrzęsł się; okienice zaczęły pękać, ramy trzeszczeć; poczułem, że łóżko moje podniosło się i było rzucone w kierunku od Wschodu na Zachód, a w przeciągu kilku sekund, byłem trzy razy podrzucony na pościeli, i zawsze w jednym kierunku. Wstrząśnienie to dało się czuć w St. Laurent de Carnols, a jeszcze z większą mocą w Roque. Na szczęście nie miało ono nigdzie szkodliwych skutków. W piątek wieczorem postrzegane były kilkakrotnie biegające ognie po ziemi, w kierunku ze Wschodu na Zachód. Ile pamięć zasięga, podobnego fenomenu nigdy jeszcze nie dostrzeżono w naszych stronach, i dla tego lud był bardzo strwożony. (G. S. P.)

BRITANIA WIELKA I IRLANDYA.

Londyn, dnia 30 Stycznia.

Morning-Post pisze: „Nowo mianowany Ambasadór Króla Francuzów przy Dworze naszym, Jenerał Sebastiani, jest szwagrem Hrabiny Tankerville: nie dawno bowiem ożenił się w Medyolanie z siostrą jej, wdową po Rossyyskim Jenerale Dawidow. Przez ten związek małżeński stał się Jenerał Sebastiani zięciem Xięcia Grammont, i szwagrem Xięcia Guiche. (D. P.)

— Czytamy w *Morning-Herald*: „Rozeszła się od dni kilku pogłoska, iż najznakomitsza Dama tego Królestwa, jest przy nadziei. Jeżeli się sprawdzi ta pogłoska, wzniesieci niewątpliwie największe zajęcie.“

Dnia 3 Lutego.

Z Lisbony odebrano wiadomości pod dniem 26 z. m. Dniem wprzód wpłynął Xiążę Leuchtenberg na Tag, gdzie powitany został salwą Królewską z armat fortacy St. Juliao, tudzież okrętów Angielskich i Portugalskich, na Tagu stojących. W gazecie Nadworney z dnia 17, był ogłoszony program przyjęcia tego Xięcia. Było tam powiedziano między innemi, że gdy działa warowni dadzą się słyszeć z powitaniem wpływającego okrętu, natenczas wszyscy Ministrowie, Radzcy Stanu, Szambellanowie i cała służba pałacowa, ma się udać na pokład okrętu, dla powitania Dostojnego Gościa. Jej Cesarska Mość Xiężna Braganza, pojedzie w paradywnym powozie, pod zastoną oddziału jazdy, do brzegu, a pozdrowiwszy Brata swego, towarzyszyć mu będzie przy pierwszym odwiedzeniu Królowej; po krótkiej wizycie wróci Xiążę na pokład okrętu, lub gdyby pora czasu nie sprzyjała, uda się do pałacu wiejskiego w Belem. Nazajutrz dopiero odbędzie się uroczysty ślub, tym samym porządkiem, jaki był zachowany podczas ślubu, przez zastępstwo dopełnionego.

— Tutejsze gazety umieściły ważną wiadomość z Kantonu, daty 20 Sierpnia, to jest, że handel Angielski z Chinami, jest w tej chwili przerywany. W domu kompanii Wschodnio-Indyjskiej, odebrano depeszę następującej osnowy: „Kanton, 20 Sierpnia. Lord Napier, przybywszy dnia 16 Sierpnia z orszakiem swoim do Chin, na okręcie *Andromacha*, wysiadł na ląd, jako Konsul, bez pozwolenia Jego Wysokości Wice-Króla, który rozkazał nawet, ażeby się oddalił, a dnia 19 cofnął pozwolenie do wywozu pozyskane.“

— Pan Hunt, znany Członek Parlamentu, wsiadając przed 8 dniami do pojazdu, został tknięty paraliżem, który mu odjął władzę w całej lewej stronie. Puszczono krew i jest nadzieja, że będzie ocalony.

— Podług doniesień z Buenos-Ayres, zamierzano tam wysłać wyprawę przeciwko Dyktatorowi Paraguay, Doktorowi Francia, a to w celu znaglenia go do otwarcia portów swoich dla Argentyńskiej Rzeczypospolitej.

— Od kilku już dni krąży tu pogłoska, że Królowa Jejmość znajduje się w błogosławionym stanie. Wszystkie dzienniki, z wyjątkiem gazety *Morning-Herald*, wstrzymywały się dotąd z udzieleniem tej wiadomości. Teraz atoli dziennik *Morning-Post*, mający z dworem dosyć bliską styczność, powtarza rzeczoną wiadomość, z nadmienieniem, że ją za niewątpliwą uważa; *Times* zaś dodaje, że wiadomość ta, w wyższych towarzystwach znajduje zupełną wiarę. (G. C.)

— Nagiełdzie rozeszła się pogłoska o nieporozumieniach zaszytych w ministerjum. (Dz. P.)

Dnia 4.

Xiążę Devonshire wyjechał w stronę północną Anglii, co dało powód dziennikowi *Sun* do rozmaitych domysłów, a między innemi, że ten Xiążę ma jakieś zlecenie do byłego Ministra Hrabiego Grey. (G. C.)

PORTUGALIA.

Porto, dnia 6 Stycznia.

Serca Don Pedra, testamentem przezeń zapisa-

городу, ожидаютъ сюда 12 или 14 сего мѣсяца на пароходъ изъ Лиссабона, и будетъ принято съ великолѣпною церемоніею.

— Во всю нынѣшнюю зиму царствуетъ здѣсь весьма сухая погода, вмѣстѣ съ чрезвычайно сильными морозами. Уже съ нѣкоторыхъ лѣтъ примѣчается, что погода во время зимы менѣе сыра, чѣмъ прежде. (A.P.S.Z.)

ИСПАНІЯ.

Мадридъ, 21-го Января.

Изъ Аранжуа пришло сюда нѣсколько транспортъ съ мебелью и утварью, принадлежавшими *Дону Карлосу*, для продажи оныхъ съ аукціона.

— Говорятъ, что Генераль *Лоренцо*, отличившійся столько въ Сѣверной арміи, назначенъ Губернаторомъ острова Кубы; это было бы не наградою, а немилостію. — Генераль *Вальдесъ* будто бы сопротивлялся принять начальство въ арміи Генерала *Мина*.

— Нынѣ обнаруживается, что мятежники 18-го прош. мѣсяца намѣрены были обнародовать уставъ 1812 года, испровергнуть нынѣшнее Министерство и ввести важныя перемѣны.

25-го Января.

Генераль *Мина* окончилъ уже преобразование своей арміи, раздѣливъ оную на 5-ть Корпусовъ, коими командовать будутъ Полковники *Сеоане*, *Гурреа*, *Окана*, также Бригадиры *Лопезъ* и *Ораа*. (G. C.)

ТУРЦІЯ.

Константинополь, 10-го Января.

Сегодняшній Турецкій *Мониторъ* заключаетъ полемическую статью по поводу суждений помѣщенных въ Греческой газетѣ *Сотиръ* и заимствованныхъ изъ Нѣмецкой *National Zeitung*, въ которой Авторъ разсматривая политическую важность Греціи, называетъ ее узломъ, соединяющимъ Западъ съ Востокомъ. Монитору не понравились сіи сужденія.

14-го Января.

Порта официально уведомила Иностранныхъ Пословъ о выходѣ Египетскихъ войскъ изъ Орфы, куда отправленъ уже Турецкій Коммиссаръ для водворенія прежняго порядка.

— Говорятъ за вѣрное, что Англійскій флотъ отплылъ въ Мальту.

— Въ Албанію, въ коей произошло возмущеніе, Порта отправила Коммиссара съ обширнымъ уполномочіемъ поступить такъ, какъ онъ признаетъ сообразнымъ съ обстоятельствами.

— Возвращеніе Паши *Намика* изъ Лондона, не имѣетъ другаго повода какъ только тотъ, что онъ нуженъ въ Стамбуль по службѣ военной, какъ Генераль тѣлохранительной гвардіи Султана. На мѣсто его отправляется Бейлихты Дивана *), *Нури Еффенди*, къ коему въ Секретари Посольства назначены *Талетъ Эффендѣвъ* и *Тэффикъ Эффендѣвъ*.

Смирна, 27-го Декабря.

Англійская эскадра, находившаяся долгое время на якорѣ близъ Вурлы, отплыла въ Мальту, въ слѣдствіе повелѣнія, присланнаго съ пакетботомъ командовавшему ею Адмиралу. — Орфскій округъ совершенно очищенъ отъ Египетскихъ войскъ, и Турецкія Начальства снова вступили въ управленіе оными. (Спб. В.)

АМЕРИКА.

Вашингтонъ, 7-го Января.

На вчерашнемъ засѣданіи Сената Г-нъ *Клай* отъ имени Коммиссіи иностранныхъ дѣлъ представилъ по части Посольства Президента, относящейся къ Франціи объясненіе, окончивъ оное мнѣніемъ, что весьма бы несообразно было уполномочивать Президента для наложенія запрещенія на собственность Французовъ въ томъ случаѣ, еслибы Палаты Французскія, во время собранія своихъ въ нынѣшнемъ году, не согласились на назначенное въ 1831 году вознагражденіе Соединеннымъ Штатамъ. Чтеніе сего доклада продолжалось полтора часа; потомъ постановлено напечатать оного 20,000 экземпляровъ (G. C.)

ИТАЛІЯ.

Римъ, 24-го Января.

Маршалъ *Мармонтъ* прибылъ изъ Египта въ Генуу, гдѣ задержанъ въ карантинъ, по окончаніи чего ожидаютъ его въ Римъ; квартира для него тамъ приготовлена.

— Увѣряютъ, что въ Маѣ мѣсяцъ выступятъ изъ Папскихъ областей остальные Австрійскія войска; какъ скоро это исполнится, тогда и Французы оста-

него длатейшего miasta, oczekują tu dnia 12go lub 14go t. m. na statku parowym z Lisbony, i będzie przyjęte ze wspaniałą ceremonią.

— Przez całą teraźniejszą zimę panuje tu bardzo suche powietrze razem z nadzwyczaj wielkimi mrozami. Od lat już kilku daje się postrzegać, że powietrze w czasie zimy mniej jest wilgotne, jak dawniej. (A.P.S.Z.)

HISZPANIA.

Мадридъ, дня 21 Стычня.

Прывезіона ту з Аранжуа Кілка транспортъ мебели і sprzęтѡвъ, бѣдających власносіа *Don Carlosa*, dla sprzedania tychże na licytacji.

— Mówią, że Jenerał *Lorenzo*, który się tyle zasłużył przy wojsku Północném, został mianowany Gubernatorem wyspy Kuba; byłoby to nie nagrodą, ale oznaką niełaski. — Jenerał *Valdes*, miał się wzbraniać od przyjęcia dowództwa w wojsku pod Jenerałem *Mina*.

— Pokazują się teraz, że burzyciele z dnia 18 b. m., mieli zamiar ogłosić ustawę 1812 roku, zważyć teraźniejsze Ministerjum, i zaprowadzić radykalne odmiany.

Dnia 25.

Jenerał *Mina* ukończył już reorganizacyą woyska swego, które podzielił na 5 korpusów; temi dowodzić będą: Półkownik *Seoane*, *Gurrea*, *Ocana*, tudzież Brygadyerowie *Lopez* i *Oraa*. (Gaz. Codz.)

ТУРЦІЯ.

Константинополь, дня 10 Стычня.

Dzisiejszy *Monitor* Turecki obejmuje artykuł polemiczny, z powodu uwag, pomieszczonych w greckiej gazecie *Sotir*, a wziętych z niemieckiej *National Zeitung*, w których autor, rozbiegając polityczną ważność Grecyi, nazywa ją węzłem, który połączy Zachód ze Wschodem. Nie podobają się *Monitorowi* powyższe uwagi.

Dnia 14.

Porta zawiadomiła urzędowie Półtów zagranicznych, o ustąpieniu woyska Egipskiego z Obwodu Orfy, gdzie wysłano już Kommissarza tureckiego, dla zaprowadzenia dawnego rzeczy porządku.

— Mówią tu za rzecz niezawodną, że flota angielska już odplynęła do Malty.

— Do Albanii, gdzie wybuchły zaburzenia, wysłała Porta Kommissarza z obszernym pełnomocnictwem do postąpienia, jak tego w miarę okoliczności uzna potrzebną.

— Odwołanie *Namik Paszy* z Londynu, nie ma innego powodu nad ten, że tenże jest potrzebny w Stambule, dla zwyczajnego swego urzędowania wojskowego, jako Jenerał przyboczny gwardyi Suлтана. Na jego miejsce udaje się *Beyliktszy Dywanu* *), *Nury Effendi*, któremu przydano za Sekretarzów Poselstwa, *Talet Effendego* i *Teffik Effendego*, Sekretarzów Dywanu.

Smyrna, dnia 27 Grudnia.

Eskadra angielska, która przez długi czas stała na kotwicy w bliskości Wurli, popłynęła stąd po większej części do Malty na skutek rozkazu, przyslanego statkiem pocztowym dowodzącemu ją Admirałowi. — Egipcyanie ustąpili z Powiatu Orfa, i władze tureckie zostały tamże na nowo wprowadzone. (G. S. P.)

АМЕРИКА.

Washington, дня 7 Стычня.

Na wczorajszem posiedzeniu Senatu, zdawał Pan *Clay* sprawę w imieniu Kommissyi do spraw zagranicznych, względem tej części Poselstwa Prezydenta, która się interessów z Francją tyczy. Zakończył wnioskiem, iż byłoby rzeczą teraz bardzo niestosowną, upoważniać Prezydenta do użycia odwetu przeciwko własności francuzkiej, w razie, gdyby Izby francuzkie podczas tegorocznego zebrania swego, nie przyzwoliły na oznaczone w roku 1831 wynagrodzenia dla Zjednoczonych Stanów. Czytanie tego sprawozdania, zajęło półtory godziny czasu. Zgodzono się potem na wydrukowanie 20,000 exemplarzy tego sprawozdania. (Gaz. Codz.)

WЛОСНІ.

Рымъ, дня 24 Стычня.

Marszałek *Marmont* przybył z Egiptu do Genui, gdzie odbywa kwarantannę, po ukończeniu której jest spodziewany w Rzymie, gdzie już przygotowano dla niego pomieszkание.

— Zapewniają, że w Maju ustąpią woyska austriackie z reszty punktów, zajmowanych dotąd w Państwie Kościelném; gdy to nastąpi, mają podobnie i

*) Бейлихты рассылаютъ повелѣнія къ Правителямъ Областей и ведутъ переписку съ иностранными Посланиками.

*) *Beyliktszy* rozsyła rozkazy do Wielkorządów prowincyi i piśmienne układy, z Postami Dworów zagranicznych.

вять Анкону. Нѣтъ сомнѣнiя, что сiе воспослѣдуетъ; ибо по восстановленiи спокойствiя и довѣренности къ Правительству, сдѣлашемуся теперь болѣе доступнымъ для нужныхъ улучшенiй, революционисты затихли и лишились отваги, видя что ни отъ кого нельзя надѣяться помощи. (G. C.)

Неаполь, 20-го Января.

16-го минувшаго Декабря въ городѣ Марсаль (въ Сицилiи) и въ окрестностяхъ онаго, замѣтно было необыкновенное явленiе. Наканунѣ (15 числа) погода была весьма тиха и небо ясно; слѣдующая за тѣмъ ночь также не предвѣщала ничего чрезвычайнаго; мѣсяцъ и звѣзды блистали на безоблачномъ небѣ и жители наслаждались спокойнымъ сномъ. Въ осьмомъ часу (по Италiанскому исчисленiю) на горизонтѣ показалось, въ слѣдствiе бывшаго въ предвѣдущую ночь луннаго затмѣнiя, небольшое черное пятно, которое постепенно усиливаясь, превратилось наконецъ въ ужасную бурю. Вой вѣтра, удары грома, потоки дождя и крупный градъ, сопровождаемые безпрестанною молнiею, грозили совершенно раздробить крыши, башни и окна домовъ. Въ продолженiи цѣлаго часа жители находились между страхомъ и надеждою; три раза буря возобновлялась съ неимоверною силою и три раза опять понемногу стихала. Только съ разсвѣтомъ дня обитатели города удостоверились, какой опасности они были подвержены во время ночи. Улицы и кровли усыпаны были не только крупными градинами; но даже безчисленнымъ множествомъ аеролитовъ, величиною въ орѣхъ, сфероидальной формы, цвѣта желтоватаго и отличавшихся необыкновенною крѣпостiю. Легко можно представить себѣ сколько разломано было крышъ и разбито оконъ. Разъяренное море грозило поглотить всѣ суда, на волнахъ его находившiяся; деревья на поляхъ были вырваны съ корнемъ; множество птицъ лежали мертвыя на землѣ, а скотъ, находившiйся въ то время въ полѣ, былъ совершенно истребленъ. На другой день въ температурѣ воздуха замѣтили большую перемѣну, а именно — необыкновенную стужу. Таже самая стужа чувствуема была и въ Палермѣ. 28 Декабря термометръ упалъ до точки замерзанiя, и улицы покрылись легкою корою льда. (Спб. В.)

Египетъ.

Александрия, 26-го Декабря.

Кажется, что бывшiя до сихъ поръ большiя препятствiя къ заключенiю мира между Портою и Вице-Королемъ Египетскимъ, нынѣ совсѣмъ отвращены и мы изъ вѣрнаго оффицiальнаго источника удостоверяемся, что Уполномоченные со стороны Францiи и Англiи настоятъ у Вице-Короля о принятии трактата, въ силу коего Египетъ, за извѣстное денежное вознагражденiе Султану, признавъ будетъ совершенно независимою державою. Россiя, Англiя и Францiя ручаются за исполненiе сего трактата. Сiе извѣстiе весьма важно, если оно подтвердится. (G. C.)

— О Мегмедъ-Али и Египетскомъ войскѣ Allgemeine Zeitung сообщаетъ слѣдующiя извѣстiя, полученные изъ Смирны, отъ 25-го Декабря. „Мегмедъ-Али начинаетъ обращать большое вниманiе на Сирiю и намѣренъ предпринять совершенное преобразование сей страны. Необходимую и трудную задачу для него долженъ быть теперь вопросъ: какiя облегченiя сдѣлать Сирiйцамъ, для прiобрѣтенiя ихъ довѣренности, которую онъ потерялъ столь легкомысленными поступками; ибо безъ примиренiя съ собою народнаго духа, Мегмедъ-Али никогда не достигнетъ спокойнаго владычества надъ Сирiею. Если бы сила и была единственнымъ средствомъ къ удержанiю страны сей, то и тогда гдѣ найти достаточнаго числа людей и денегъ? Походъ въ Сирiю уже истощилъ средства Мегмеда-Али. Новыхъ усилiй онъ не въ состоянiи сдѣлать, не подпавъ участи тѣхъ, кои желая побѣдить слабость свою особымъ напряженiемъ силъ, впадаютъ чрезъ то въ совершенное усыпленiе. Это легко можетъ случиться и съ Мегмедомъ, если онъ не остережется заблаговременно. Замѣчанiя нѣкоторыхъ путешественниковъ и иностранныхъ агентовъ о могуществѣ Мегмеда-Али, будто бы далеко превосходящемъ силу Порты, вовсе несправедливы. Если бы даже армiя Мегмеда и могла сравниться съ Европейскими второклассными армiями, то и тогда бы не превышала войскъ Султана. Намъ съ точностiю извѣстны военныя силы Египтянъ въ Азiи; онъ простираются до 25,000 регулярнаго войска. Что же касается до средствъ Мегмеда въ самомъ Египтѣ, надлежитъ поговорить о семъ съ Маршаломъ Мармонтомъ, который, какъ слышно, писалъ сюда къ одному изъ своихъ друзей о положенiи Мегмеда, и фактами доказалъ, что онъ не въ состоянiи удержать завоеванныхъ провинцiй, если Порта хотя нѣсколько воспротивится ему.“ (Спб. В.)

Французи опустили Анкону. Зѣ то настѣпи, не jest bez podobieństwa: albowiem z przywróconą spokojnością i wzrastającym zaufaniem do Rządu, który stał się teraz więcej przystępny dla ulepszeń potrzebnych, ucichli rewolucyoniści i stracili na zuchwałości swojej, widząc, że na niczyje wsparcie rachować nie mogą. (G. C.)

Neapol, dnia 20 Stycznia.

Dnia 16go ominionego Grudnia w mieście Marsalli (Sycylii) i w okolicach onego, dało się postrzedz niezwyčajne zjawisko. — Z wieczora przed dniem 15, powietrze było całе spokojne i niebo wypogodzone; następna za tѣm noc nie także nadzwyczajnego niezapowiadała; xiężyce i gwiazdy świeciły na pogodnym niebie i mieszkańcy używali snu spokojnego. — O godzinie 8 (podług włoskiego liczenia) ukazała się na horyzoncie, po byłém w poprzedzającej nocy zaćmieniu xiężyca nie wielka czarna plama, która stopniowo powiększając się, przemieniła się wreszcie w straszną burzę. Wycie wiatrów, bicie piorunów, potoki dżdżu i bujny grad z nieustanną błyskawicą, groziły zupełnem potłuczeniem dachów, wieży i okien. — Przez całą godzinę mieszkańcy zostawali między strachem i nadzieją, trzy razy burza się ponawiała z niewypowiedzianą mocą i trzy razy znowu powoli się uspakajała. O świcie dnia mieszkańcy miasta przekonali się, jakiemu przez ciąg nocy ulegali niebezpieczeństwu. Ulice i dachy, nie tylko były pokryte bujnym gradem, lecz nawet niezliczonem mnóstwem kamieni powietrznych, wielkości orzecha kształtu sferoidalnego, żółtawego koloru i odznaczających się niezwyčajną mocą. Łatwo można sobie wyobrazić, ile było potłuczonych dachów i potłuczonych okien. Rozhukane morze groziło pochłonięciem wszystkich okrętów, na jego bałwanach znajdujących się; drzewa na polach były powyrwane z korzenia; mnóstwo ptaków leżało martwych na ziemi, a bydło, które się w tѣm czasie znajdowało w polu, było zupełnie zniszczone. Na drugi dzień w temperaturze powietrza postrzeżono wielką odmianę, a mianowicie — niezwyčajne zimno. Takież zimno dało się czuć w Palermie. Dnia 28 Grudnia termometr spadł do punktu marznięcia, i ulice pokryły się lekką skorupą lodu. (G. S. P.)

Египетъ.

Alexandrya, dnia 26 Grudnia.

Zdaje się, że wielkie trudności, jakie jeszcze stawały na przeszkodzie, zawarciu pokoju Porty z Vice-Królem Egiptu, teraz już zupełnie uprzątnione zostały, i z pewnego urzędowego źródła zapewniają, że pełnomocnicy Francyi i Anglii nalegają na Vice Króla o przyjęcie traktatu, mocą którego Egipt, za pewnym znacznym pieniężnym wynagrodzeniem Sułtanowi, uznanyby został za kraj zupełnie niepodległy. Rossya, Anglia i Francya mają zaręczyć za wykonanie tego traktatu. Jestto ważna wiadomość, jeżeli się potwierdzi. (Gaz. Codz.)

— О Мегмедъ-Али и войску Египетскому Allgemeine Zeitung udziela następujących wiadomości, otrzymanych ze Smyrny pod dniem 25 Grudnia. „Mehmed-Ali zaczyna zwracać wielką uwagę na Syryą i ma przedsięwziąć zupełne przekształcenie tego kraju. Koniecznym i trudnym dla niego zadaniem, powinno być zapytanie: jakieby łaski uczynić Syryczykom, dla zjednania ich zaufania, które on postradał przez tak lekkomyślne postęпки: bez pogodzenia bowiem z sobą ducha narodu, Mehmed-Ali nigdy nie dopnie spokojnego panowania nad Syryą. Gdyby nawet siła była jedynym środkiem do utrzymania tego kraju, i wtedy nawet, gdzie znaleźć dostateczną liczbę ludzi i pieniędzy? Pochód do Syrii już wycieńczył środki Mehmeda-Ali. Nowych usiłowań nie jest w stanie uczynić, nie podpadając losowi tych, którzy, chcąc przewyciężyć swą słabość, szczególnym nęceniem sił, wpadają przez to w zupełną senliwość. Co łatwo stać się może i z Mehmedem, jeśli się wcześniej nie postrzeże. Uwagi niektórych wojażujących i agentów cudzoziemskich, o potęgę Mehmeda-Ali, daleko jakoby przewyższającej siłę Porty, zupełnie są nieprawdziwe. Jeśliby nawet wojsko Mehmeda mogło się zrównać z Europejskimi drugiego rzędu wojskami, i wtedyby nawet nie przewyższał wojska Sułtana. Z pewnością nam są wiadome siły wojskowe Egipcyan w Azyi; dochodzą one 25,000 regularnego wojska. Co zaś względem środków Mehmeda w samym Egipcie, należy o tѣm mówić z Marzałkiem Marmontem, który, słysząc, że pisał do jednego ze swoich przyjaciół o położeniu Mehmeda, i rzeczą dowiódł, że nie jest w stanie utrzymać podbitych prowincyi, jeśli Pорта cokolwiek zechce się temu przeciwieć.“ (G. S. P.)